

POROZUMIENIE O WSPÓŁPRACY

zawarte w dniu 12.05.2022 r. w Radomiu pomiędzy:

Sieć Badawcza Łukasiewicz – Instytutem Technologii Eksploatacji z siedzibą w Radomiu przy ul. K. Pułaskiego 6/10, 26-600 Radom, nr KRS: 0000860815, nr NIP: 7960035805, Regon: 387139360, zwanym dalej „Łukasiewicz – ITeE” reprezentowanym przez:

dr. inż. Jakuba Gadek – Dyrektora Łukasiewicz – ITeE,

a

Instytutem Oświaty Pedagogicznej i Oświaty Dorosłych imienia Iwana Ziaziuna Narodowej Akademii Nauk Pedagogicznych Ukrainy (IOPOD NANPU) z siedzibą w Kijowie przy ul. M. Bierlinskiego 9, 04060, kod ЄДРПОУ 21593122, zwanym dalej IOPOD NANPU reprezentowanym przez:

Prof. dr hab Łarysa Łukianowa – Dyrektor IOPOD NANPU

§ 1

Strony zawierają porozumienie o współpracy, którego celem jest wykorzystanie doświadczeń, potencjału i dorobku Łukasiewicz – ITeE oraz IOPOD NANPU do dalszych działań służących dobru Stron.

§ 2

1. Strony deklarują zamiar współpracy w zakresie:

- a) inicjowania i prowadzenia wspólnych badań naukowych oraz prac rozwojowych dotyczących pedagogiki pracy, andragogiki, edukacji dorosłych w ramach projektów krajowych i międzynarodowych;
- b) współpracy wydawniczej oraz promocji i rozwoju czasopism naukowych Stron: „Edukacja Ustawiczna Dorosłych – Journal of Continuing Education” oraz „Edukacja dorosłych: teoria, doświadczenie, perspektywy”;
- c) wspomagania rozwoju kadry naukowo-badawczej Stron poprzez wzajemne staże, praktyki, wyjazdy studyjne;
- d) wymiany informacji o prowadzonych pracach i badaniach oraz organizowania wspólnych seminariów, konferencji, warsztatów w trybie stacjonarnym i zdalnym;
- e) pozyskiwania nowych partnerów w ramach sieci współpracy, a także udział krajowych i europejskich uczelni, instytutów oraz przedsiębiorstw we wspólnych inicjatywach i projektach Stron;
- f) realizowania innych prac niż wyżej wymienione pod warunkiem ich obopólnej akceptacji przez Strony.

§ 3

1. Strony ustalają, że współpraca będzie realizowana poprzez:

- a) realizację wspólnych projektów zgłaszanych w konkursach i zamówieniach krajowych i międzynarodowych;
 - b) objęcie patronatem czasopisma „Edukacja Ustawiczna Dorosłych – Journal of Continuing Education” przez IOPOD NANPU i zamieszczenie tego faktu przez Łukasiewicz – ITeE na okładce i stronie redakcyjnej czasopisma oraz stronie internetowej pod adresem: <https://edukacjaustawicznadoroslych.eu> ;
 - c) publikowanie w kwartalniku naukowym „Edukacja Ustawiczna Dorosłych – Journal of Continuing Education” wyników badań pracowników IOPOD NANPU
 - d) publikowanie w czasopiśmie naukowym „Edukacja dorosłych: teoria, doświadczenie, perspektywy” wyników badań pracowników Łukasiewicz – ITeE;
 - e) organizowanie staży, praktyk, wyjazdów studyjnych dla rozwoju i doskonalenia kompetencji kadry naukowo-badawczej Stron;
 - f) aktywny udział w spotkaniach, konferencjach, seminariach i innych wydarzeniach organizowanych przez Strony;
 - g) udostępnianie i wykorzystanie swoich logotypów wyłącznie w zakresie informowania o działaniach Porozumienia oraz dla informowania o nawiązaniu Porozumienia i wyłącznie przez okres, w którym trwa Porozumienie;
 - h) prowadzenie działań informacyjnych i promocyjnych zgodnie z wewnętrznymi regulaminami i obowiązującą dokumentacją Stron;
2. Strony zobowiązują się do współpracy z należytą starannością wynikającą z zawodowego charakteru prowadzonej działalności, odpowiadającą swym poziomem najwyższym zawodowym standardom oraz chronić interesy drugiej Strony w zakresie powierzonych sobie czynności.

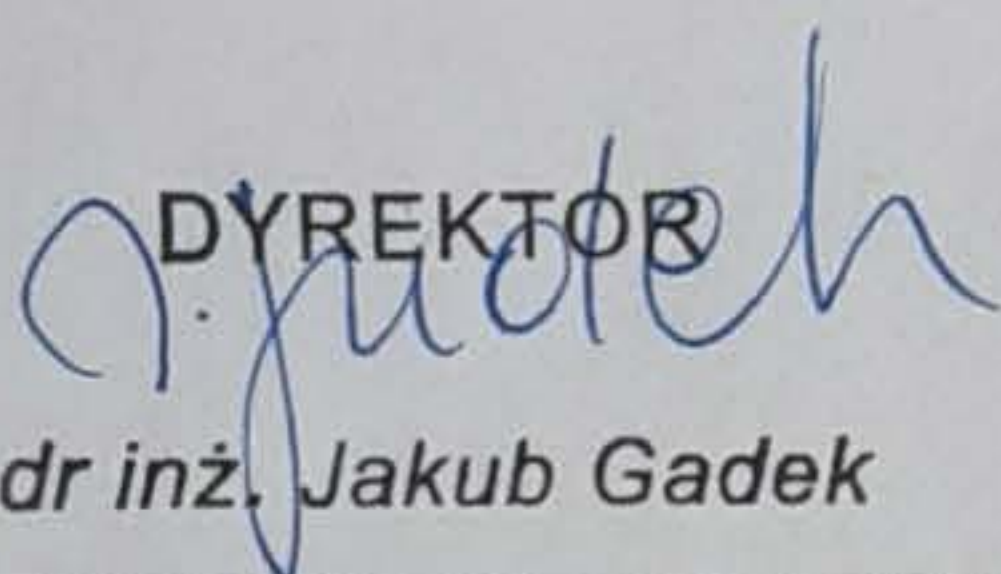
§ 4

1. Strony zobowiązują się do zachowania w poufności wszelkich informacji, które stanowią tajemnicę Stron w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji .
2. Przez tajemnicę przedsiębiorstwa, o której mowa w ust.1, rozumie się informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, które zostały pozyskane w związku z realizacją umowy a które jako całość lub w szczególnym zestawieniu i zbiorze ich elementów nie są powszechnie znane osobom zwykle zajmującym się tym rodzajem informacji albo nie są łatwo dostępne dla takich osób, o ile uprawniony do korzystania z informacji lub rozporządzania nimi podjął, przy zachowaniu należytej staranności, działania w celu utrzymania ich w poufności.

§ 5

1. Zakres i szczegółowe warunki współpracy w ramach wspólnych projektów realizowanych na podstawie niniejszego Porozumienia, określane będą w podpisywanych przez Strony odrębnych umowach.
2. Prawa własności intelektualnej, w tym majątkowe prawa autorskie i prawa własności przemysłowej do wyników prac powstałych w toku realizacji porozumienia będą każdorazowo regulowane w odrębnych umowach, o których mowa w ust. 1.
3. Porozumienie nie skutkuje powstaniem jakichkolwiek zobowiązań finansowych pomiędzy Stronami.
4. Niniejsze Porozumienie może zostać zmienione, uzupełnione lub rozwiązane, zgodnie z wolą i za porozumieniem Stron tylko w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Niniejsze porozumienie zawarte jest na czas nieokreślony, przy czym każdej ze Stron przysługuje prawo do rozwiązania Porozumienia z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia za skutkiem na koniec kolejnego miesiąca. Wypowiedzenie niniejszej umowy nie wpływa na realizację już zawartych umów w zakresie współpracy o której mowa w §2 i §3.
6. We wzajemnych kontaktach Strony będą reprezentowane przez „koordynatorów”:
 - ze strony Łukasiewicz – ITeE: **dr Krzysztof Symela**, Dyrektor Centrum Badań Edukacji Zawodowej i Zarządzana Innowacjami,
 - ze strony IOPOD NANPU: **prof. Lidija Khomycz**, zastępca dyrektora IOPOD NANPU ds. naukowych.
7. Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania przez obie Strony.
8. Strony zobowiązują się do rozstrzygania sporów, wynikłych w toku realizacji niniejszej umowy, na drodze negocjacji. Gdyby Strony nie doszły do porozumienia, spór będzie rozstrzygany przez właściwy sąd powszechny. Prawem właściwym jest prawo polskie.
9. Porozumienie sporządzono w czterech (4) jednobrzmiących egzemplarzach - dwóch (2) w języku polskim i dwóch (2) w języku ukraińskim. Każda ze „Stron” otrzymuje dwa egzemplarze – po jednym (1) w każdej wersji językowej.

W imieniu Łukasiewicz – ITeE (Polska)


DIREKTOR
dr inż. Jakub Gadek

Sieć Badawcza ŁUKASIEWICZ
- Instytut Technologii Eksploatacji
26-600 Radom, ul. Pułaskiego 6/10
tel. 48 364 42 41
REGON 387139360 NIP 7960035805
(DN)

W imieniu IOPOD NANPU (Ukraina)

Prof. dr hab Łarysa Łukianowa, Kiów

